

#### ヨシュコ マルシッチ審査委員長

新しいテクノロジー、グローバル化そして教育は多くの人、とりわけ若者を益々惹きつけ、アニメーションを使った芸術的なコミュニケーションへと誘っています。そのため数多くの作品がフェスティバルに寄せられ、主催者の苦悩は増すばかりです。第15回広島国際アニメーションフェスティバルの国際選考委員はその責務を立派に果たしました。今日の芸術作品として実にふさわしい作品を選出してくれました。私の受けた第一印象は、「学生作品が多い！」。もちろん、最優秀作品は、ストーリー、デザイン、アニメーションといった基本的な創造の要素を相互に補う形で使用した作品です。不幸にも、多くの大人が社会的感覚を持ち合わせないまま、時にゲームや現実逃避のための空想としてアニメーションを使っています。しかし、今年の選考作品には、真のコミュニケーションを図っている美しい作品があります。すなわち、「問いかけ」たり、「答えを出しています」。最後に、広島国際アニメーションフェスティバルのメインテーマは「愛と平和」です。コンペティションに選出された全ての作品が賞に値するという姿勢を進めていくことはとても大事なのです！

#### グランプリ「ザ ビガー ピクチャー」

半世紀前の上品でモダンな美しさと個人の心痛む物語との調和。絵画的な二次元のアニメーションと三次元の要素やセットが独創的かつ革新的に交差しています。作品は学生によるものであり、アニメーション芸術に対する当フェスティバルの見解を象徴的に表していることは特筆に値します。

#### ヒロシマ賞「シンフォニー No.42」

通常の物語作品とは異なった非常に実験的かつ新しいアニメーションの表現スタイルを評価しました。

#### デビュー賞「ボールズ」

孤独な人々があふれる世界。非常に繊細かつ奇妙な友情の物語です。社会的関係に対する素晴らしいセンスがパペットに表現されています。

#### 木下蓮三賞「クワイア ツアー」

新鮮で、洗練されたグラフィックとさわやかなサウンドが印象的。キュートなキャラクターとユーモア、エンターテインメントの要素もこの賞に最もふさわしい作品です。

#### 国際審査委員特別賞(6点)「ロンリー ボーンズ」

感情的なサウンドと3D、実写、ドローイングなどをミックスしたビジュアルを用い、夢の理論で描かれた

この作品は、多層的で隠された大きな世界を能動的に読み解かせます。

#### 「マン オン ザ チェア」

人々の日常に潜む哲学的な疑問をとてもはっきりと描いている作品です。主人公が抱えるジレンマは、日々の生活で違和感を感じ立ち止まって「自分は一体誰だろう、それは何故だろう」と自らに問う人々が皆持つジレンマの象徴です。

#### 「バス」

熟練したグラフィック感覚としつかりとした映画構成を持った、とても強い印象を与えるデビュー作です。

#### 「ピクピクピク」

主人公達が共通の敵をユーモアのある方法で打ち負かしている作品です。

#### 「ファントム リム」

素晴らしい画風、際立ったデザインで、全く新しい場面展開によって、腕を失った気持ちを深く掘り下げて描いています。

#### 「ノン・ユークリディアン ジオメトリー」

サウンドトラックの芸術性が卓越しています。

#### 優秀賞(6点)「フーグ フォア セロ、トランペット アンド ランドスケープ」

風景と音楽、季節から季節、暗闇から光の中へと詩的な瞬間が木々とチェロの奏でる音色を通して不思議なビジュアルの動きへと変化する過程を表現しています。

#### 「5 メートル 80」

愉快な 3D の動きと奇想天外なユーモアを評価しました。

#### 「ザ クロックメイカース」

映画のようなスペースの使い方とタイミングの取り方です。アニメーションで表現された三角形と幾何学模様の構成の中で、人物が楽しい動きをしています。

#### 「ジ ウーンド」

優れたドローイングと作画の力。心理的な現象をメタファーとして具体化から生まれたストーリーは、人々の共感呼びます。

#### 「アスティグマティズム」

異なるスタイルの 2D ドローイングや切り絵と多層的な3D セットを斬新かつひねりを利かせて組み合わせています。また、視力の喪失を表すため、焦点が合う範囲を変化させています。

#### 「ザ ビースト」

これは前衛的な『美女と野獣』といえます。モノクロの作品。行く手を阻む暗い森、一人の女性が全身を毛で覆われた「獣」と遭遇します。夢、幻、或いはファンタジーなのか…。優れたアニメーションと性に対する解釈が斬新です。

#### Joško Marušić Chairperson of the Jury

New technology, globalization and education, attracted more and more young people to artistic communication using animation. So, today, we have thousands of films being sent to festivals which is bigger and bigger problem for organizers. The selection committee of “Hiroshima 2014” did their responsible job very well! They have chosen films which really represent today’s artistic production. The first impression is a lot of student’s films! Of course, the best films are those films which use complementary basic creative elements: story, design, animation. Unfortunately, we can see that many adults don’t have social instinct, and they use animation sometimes as a kind of game or escapism! But, in this year’s selection we have seen beautiful films which really communicate, which “ask”, and which “give answers.” Especially, in light of the motto of this festival: Love and Peace! It is very important to promote the attitude that all films which were selected for the competition are awarded!

#### Grand Prize “THE BIGGER PICTURE”

For the inventive and innovative intersection of seemingly painted two-dimensional animation with three-dimensional elements and sets combined with an elegant mid-century modern esthetic and poignant, personal content. Especially, it is important to add, it is a student film, what symbolically expressive view on animation art of all this festival.

#### Hiroshima Prize “Symphony No.42”

Not a usual narrative film, but the author uses very experimental and new animation language.

#### Debut Prize “Boles”

It is a very sensitive story about a strange friendship in a world full of lonely people. In her first film the author expressed a fantastic sense for social relationships in the technique of puppets.

#### Renzo Kinoshita Prize “Choir Tour”

New and sophisticated graphics and a fresh sound are impressive. The elements, not only cute characters and humor but also the entertainment deserve this prize.

#### Special International Jury Prize (6 works) “LONELY BONES”

A film presented with a dream

theory by using emotional sound and mixed visual expressions such as 3D, live action and drawing, which makes us actively read the hidden multilayered world.

#### “Man on the chair”

The film which very clearly shows us reflections of philosophical questions on the ordinary life of people. Symbolically, dilemmas of the main character are dilemmas of all people who have the strange experience in everyday life to stop in a moment and ask themselves ... who we really are...and why?

#### “Baths”

A very impressive debut film with a mature graphic sense and strong cinematic structure.

#### “PIK PIK PIK”

To have each other beat the common enemy with humor.

#### “Phantom Limb”

For its great style, brilliant design, innovative transitions and deep insight into the feeling of loss of limb.

#### “Non-euclidean geometry”

For its outstanding artistic quality of the soundtrack.

#### Special Prize (6 works) “Fugue for cello, trumpet and landscape”

The film has the poetic moments through ornaments of trees and cello music into the wonderful mysterious visual movements in the seasons, from darkness to light in landscapes and music.

#### “5 METERS 80”

For entertaining 3-D choreography and unexpected humor.

#### “The Clockmakers”

A film like use of space and timing. A joyful play of figures in structures of animated triangles and geometric forms.

#### “The Wound”

With excellent drawing and high ability of producing pictures, the story created from embodiment by using psychological phenomena as a metaphor evokes people’s sympathy.

#### “Astigmatismo”

For the inventive and quirky combination of several styles of 2-D drawings and cut-outs with layered 3-D sets. And for the use of shifting focal fields to explore vision loss.

#### “THE BEAST”

A modern version of “Beauty and the Beast.” The film is in black and white. A challenging dark wood. A woman meets a “furry” beast. Hallucination is excellent and daring with sexual interpretation.

# LAPPY

ラッピーニュース



6号外

LAPPY NEWS  
August 25  
FLASH EDITION

THE 15TH INTERNATIONAL ANIMATION FESTIVAL HIROSHIMA 2014  
第15回 広島国際アニメーションフェスティバル

フェスティバル日報

Daily Bulletin

## 受賞作品決定！

### グランプリ “ザ ビガー ピクチャー” Grand Prize “THE BIGGER PICTURE”



監督 デイジー ジェイコブス  
Director Daisy Jacobs

### ヒロシマ賞 “シンフォニー No.42” Hiroshima Prize “Symphony No.42”

監督 レーカ ブチ  
Director Réka Bucsi



平成26年度 文化庁 地域発・文化芸術創造発信イニシアチブ



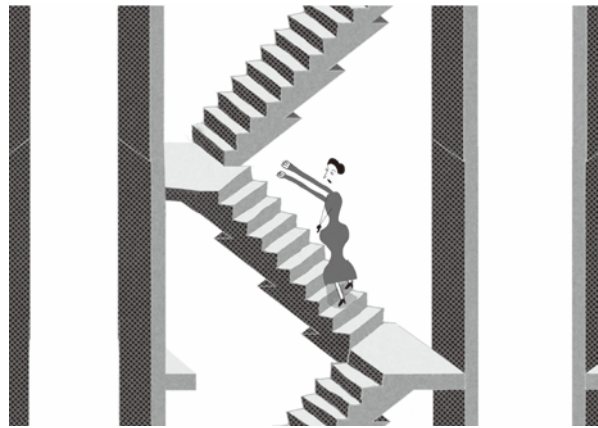
## デビュー賞 Debut Prize



「ボールス」  
“Boles”

シュペラ カデシュ  
Spela Cadez

## 木下蓮三賞 Renzo Kinoshita Prize



「クワイア ツアー」  
“Choir Tour”

エドムンズ ヤンソンス  
Edmunds Jansons

## 観客賞 Audience Prize



「ノー タイム フォア トウズ」  
“No time for toes”

カリ ピエスカ  
Kari Pieskä

## 国際審査委員特別賞 Special International Jury Prize



「ロンリー ボーンズ」  
“LONELY BONES”  
ロスト  
Rosto



「マン オン ザ チェア」  
“Man on the chair”  
ダヒ チョン  
Dahee Jeong



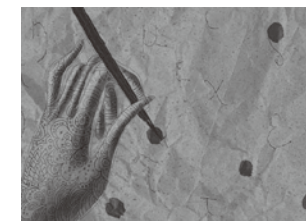
「バス」  
“Baths”  
トメク ドウツキ  
Tomek Ducki



「ピック ピック ピック」  
“PIK PIK PIK”  
ドゥミトリィ ヴィソツキー  
Dmitry Visotsky



「ファントム リム」  
“Phantom Limb”  
アレックス グリッグ  
Alex Grigg



「ノン-ユークリディアン ジオメトリー」  
“Non-euclidean geometry”  
スキルマンタ ヤカイテ、ソルヴェイガ マステイカイテ  
Skirmanta Jakaite, Solveiga Masteikaite

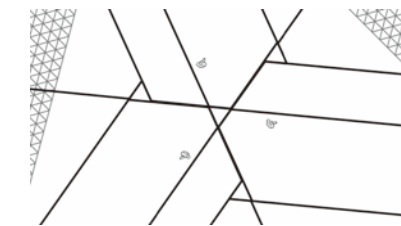
## 優秀賞 Special Prize



「フーグ フォア セロ、ト  
ランペット アンド ランド  
スケープ」  
“Fugue for cello, trumpet  
and landscape”  
イエルジィ クチャ  
Jerzy Kucia



「5 メートル 80」  
“5 METERS 80”  
ニコラ ドウヴォー  
Nicolas Deveaux



「ザ クロックメイカーズ」  
“The Clockmakers”  
ルノー アレー  
Renaud Hallée



「ジ ウーンド」  
“The Wound”  
アンナ ブダノヴァ  
Anna Budanova



「アスティグマティズモ」  
“Astigmatismo”  
ニコライ トゥロシンスキ  
Nicolai Troshinsky



「ザ ビースト」  
“THE BEAST”  
ヴラディミール マヴォーニア-コウカ  
Vladimir Mavounia-Kouka